



MARQUE: DEFINITIVE TECHNOLOGY

REFERENCE: SUPERCUBE 2000

CODIC: 4087437

Definitive Technology[®]
The Leader in High-Performance Loudspeakers[®]



SuperCube[®] 2000

Owner's Manual
Manual del usuario
Guide d'utilisation

2 Welcome
Bienvenido
Bienvenue



english

español

français

Merci d'avoir choisi le caisson de basse SuperCube 2000 de Definitive Technology. Afin d'assurer les meilleures performances possibles, nous vous encourageons à prendre le temps de lire l'intégralité de ce guide d'utilisation pour vous familiariser avec les procédures d'installation et de configuration recommandées pour votre caisson SuperCube 2000. Bonne écoute!

Contents

Índice

Table des matières

Safety Precautions	4	Medidas de seguridad	4	Précautions de sécurité	4
Unpacking Your Speaker	5	Desembalaje de la bocina	5	Déballer le caisson de basse	5
Placing the SC 2000	6	Colocación de la bocina SC 2000	6	Positionner le SC 2000	6
AC Mains (Power) Connection	7	Conexión al tomacorrientes		Raccordement électrique	7
Connection & Setup	8 & 9	de CA (alimentación)	7	Branchement et	
Troubleshooting	10	Conexión e instalación	8 & 9	configuration	8 et 9
Customer Service	11	Resolución de problemas	10	Dépannage	10
Limited Warranty	12	Servicio de atención al cliente	11	Service après-vente	11
		Garantía limitada	12	Garantie limitée	12

Specifications / Especificaciones / Spécifications

Dimensions	10 $\frac{3}{4}$ " H (<i>with floor glides attached</i>) x 10 $\frac{1}{4}$ " W x 10 $\frac{5}{8}$ " D (<i>total depth</i>) 27.3cm H x 25.9cm W x 27.5cm D
Dimensiones	10 $\frac{3}{4}$ " Alt. (<i>con bases deslizables</i>) x 10 $\frac{1}{4}$ " An. x 10 $\frac{5}{8}$ " Pr. 27,3cm Alt. x 25,9cm An. x 27,5cm Pr.
Dimensions	10 $\frac{3}{4}$ po H (<i>avec patins montés</i>) x 10 $\frac{1}{4}$ po L x 10 $\frac{5}{8}$ po P 27,3cm H x 25,9cm L x 27,5cm P

Driver complement	1 ea. 7 $\frac{1}{2}$ " cast basket active driver pressure-coupled to 2 ea. 7 $\frac{1}{2}$ " low bass radiators
Bocinas	1 c/u 7 $\frac{1}{2}$ " bocina activa con carcasa moldeada y acoplada a presión a 2 radiadores de graves de 7 $\frac{1}{2}$ " cada uno
Haut-parleurs	1 caisson actif de 7 $\frac{1}{2}$ po (19,05 cm) à saladier moulé couplé acoustiquement à 2 radiateurs passifs de 7 $\frac{1}{2}$ po (19,05 cm)

Frequency response	20 Hz – 200 Hz
Respuesta en frecuencia	20 Hz – 200 Hz
Réponse en fréquence	20 Hz – 200 Hz

Internal amplifier power	650 Watts
Potencia de amplificación interna	650 vatios
Puissance de l'amplificateur interne	650 W

Inputs	LFE low-level (unfiltered)
Entradas	Entrada LFE de nivel bajo (sin filtro)
Entrées	LFE bas niveau (non filtrée)

Power requirements	110 – 120 V AC, 60 Hz
Requisitos de potencia	110 – 120 V CA, 60 Hz
Alimentation électrique	110 – 120 V (c.a.), 60 Hz

4 Safety Precautions

Medidas de seguridad

Précautions de sécurité



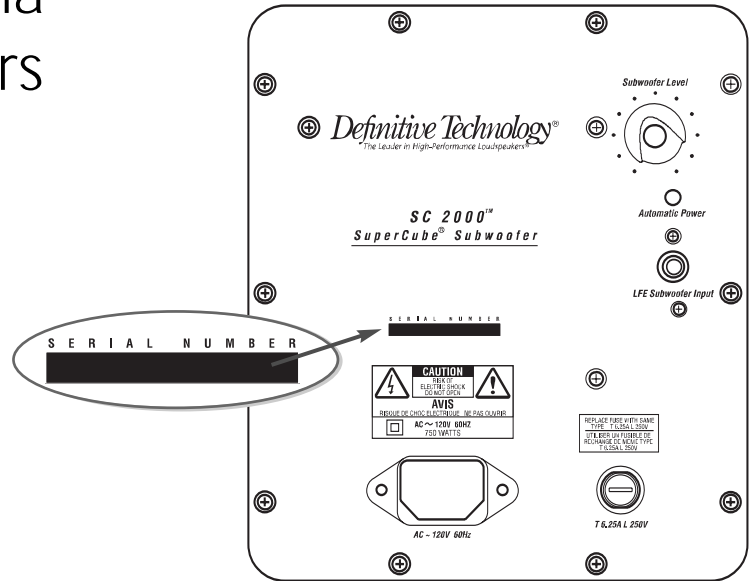
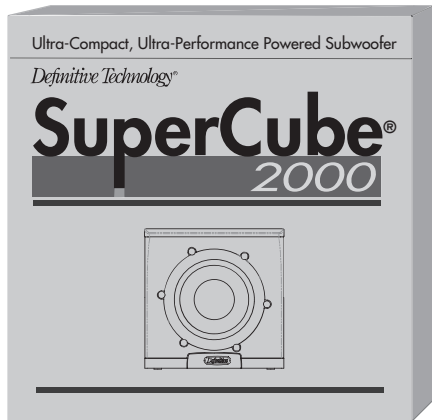
français

ATTENTION! Pour réduire les risques d'électrocution et d'incendie, ne retirez pas la façade avant ni la façade arrière de l'appareil. Votre produit ne contient aucune pièce échangeable par l'utilisateur. Veuillez confier toute intervention à un technicien réparateur habilité. Avis : Risque de choc électrique, ne pas ouvrir. **ATTENTION!** Le symbole international de l'éclair inscrit dans un triangle est destiné à alerter l'utilisateur quant à la présence de « tensions dangereuses » non isolées à l'intérieur du boîtier de l'appareil. Le symbole international du point d'exclamation inscrit dans un triangle est destiné à alerter l'utilisateur quant à la présence d'instructions d'utilisation, d'entretien et de réparation importantes dans le guide accompagnant l'appareil. **ATTENTION!** Pour éviter tout risque d'électrocution, alignez la fiche du cordon d'alimentation avec la prise de courant et enfoncez-la complètement. Attention : Pour éviter les chocs électriques, introduisez la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et poussez jusqu'au fond. **ATTENTION!** Pour réduire les risques d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. **1. Lisez les instructions** – Lisez toutes les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité avant de faire fonctionner l'appareil. **2. Conservez les instructions** – Conservez ces instructions d'utilisation et les consignes de sécurité afin de pouvoir vous y référer à l'avenir. **3. Respectez les mises en garde** – Observez tous les avertissements figurant sur l'appareil et dans le guide d'utilisation. **4. Suivez les instructions** – Suivez toutes les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité. **5. Eau et humidité** – N'utilisez jamais l'appareil dans, sur ou auprès de l'eau pour éviter tout risque d'électrocution fatale. **6. Chariots et supports** – Ne posez l'appareil que sur les chariots ou les supports recommandés par le fabricant. **7. Montage mural et au plafond** – Si vous montez l'appareil sur un mur ou un plafond, respectez les recommandations du fabricant. **8. Ventilation** – Positionnez toujours l'appareil de façon à garantir une ventilation adéquate. Ne l'installez jamais dans un meuble fermé ni dans tout autre lieu qui empêche la circulation de l'air à travers son radiateur. **9. Chaleur** – Ne placez jamais l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, bouches de chauffage, poêles ou autres appareils produisant de la chaleur. **10. Alimentation électrique** – Ne branchez l'appareil qu'à une alimentation électrique du type décrit dans les instructions ou indiqué sur l'appareil. **11. Protection du cordon d'alimentation** – Positionnez les câbles de manière à empêcher que l'on marche dessus ou qu'ils soient écrasés par des objets placés sur ou contre eux. Prenez garde tout particulièrement aux endroits où la fiche pénètre dans une prise et où le cordon sort de l'appareil. **12. Nettoyage** – Nettoyez l'appareil conformément aux instructions du fabricant. **13. Périodes de non-utilisation** – Débranchez l'appareil de la prise de courant si vous prévoyez ne pas l'utiliser pendant une période prolongée. **14. Danger de pénétration** – Prenez garde à ce qu'aucun corps étranger ou liquide ne tombe ou ne soit répandu dans l'appareil. **15. Dommages nécessitant une intervention** – L'appareil doit être réparé par un technicien habilité quand : • Le cordon d'alimentation ou sa fiche a été endommagé(e). • Des objets sont tombés ou du liquide s'est répandu dans l'appareil. • L'appareil a été exposé à l'humidité. • L'appareil semble ne pas fonctionner convenablement ou présente une dégradation notable de ses performances. • L'appareil est tombé ou son coffret est endommagé. **16. Réparations** – L'appareil doit toujours être réparé par des techniciens habilités. Seules les pièces de rechange spécifiées par le fabricant doivent être utilisées à cette fin. L'utilisation de composants non autorisés pourrait causer un incendie, une électrocution ou d'autres dangers.

Unpacking Your Loudspeaker

Desembalaje de la bocina

Déballer les haut-parleurs



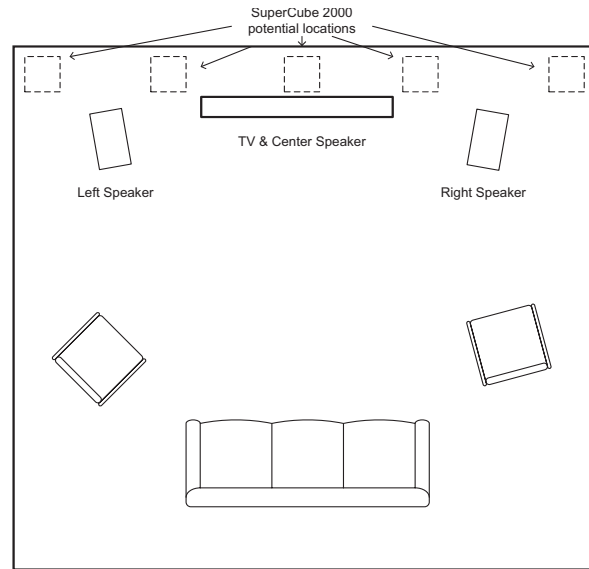
Chaque produit quitte notre usine en parfait état. Tout dommage visible ou caché est donc certainement survenu durant l'expédition et vous devez alors immédiatement avertir votre revendeur Definitive ou le livreur qui vous a livré le produit. Déballez votre caisson de basse soigneusement. Conservez tous les emballages au cas où vous auriez à le déplacer ou à l'expédier ultérieurement. Notez ici le numéro de série inscrit à l'arrière du caisson de basse.

Numéro de série : _____

6 Placing the SuperCube 2000

Colocación del SuperCube 2000

Positionner le SuperCube 2000



english

There are some general guidelines that you should bear in mind when locating your subwoofer:

1. For best results, place the subwoofer on the same side of the room as your front speakers.
2. For maximum output, the subwoofer should be placed in a corner or against the wall, leaving roughly 2- to 4-inch clearance between the subwoofer and the wall(s).
3. Corner placement will increase the subwoofer's output.
4. An acoustic effect called "standing waves" or "room modes" may cause uneven bass at various locations throughout the room. This phenomenon is a function of the dimensions of the room and not due to the design of the subwoofer.

If there is less bass at the main listening position than at other areas of the room, move the subwoofer until you hear full bass at the main listening position.

5. Moving the subwoofer even a foot or two can dramatically change the bass output and quality. Experiment with placement in your listening room to achieve the highest performance.
6. The SC2000 may be placed inside a cabinet provided there is a clearance of at least 2 inches (50mm) around the front, back, sides and top of the subwoofer. The front of the cabinet should be completely open or covered with open mesh grille, screen or cloth.

español

Tenga en cuenta las siguientes pautas generales cuando vaya a colocar el subwoofer:

1. Para obtener un resultado óptimo, coloque el subwoofer del mismo lado de la sala donde están las bocinas frontales.
2. Para un nivel máximo de salida, el subwoofer se debe colocar en una esquina o contra la pared, dejando un espacio de unas 2 o 4 pulgadas (5-10 cm) con respecto a la pared.
3. Si ubica el subwoofer en una esquina, aumentará el nivel de salida.
4. Es posible que un efecto acústico llamado "ondas estacionarias" o "modos de la sala" cause frecuencias bajas desparejas en diferentes lugares de la sala. Este fenómeno depende del tamaño de la sala y no del diseño del subwoofer. Si hay menos respuesta de frecuencias bajas en

la posición de escucha principal que en otras áreas de la sala, debe mover el subwoofer hasta que escuche graves óptimos en dicha posición.

5. Mover el subwoofer, aunque solo sea un par de centímetros o pies, puede suponer un cambio drástico en el nivel de salida y la calidad de los graves. Pruebe varias ubicaciones en su sala de audición hasta lograr el máximo rendimiento.
6. El subwoofer SC 2000 puede colocarse dentro de un gabinete siempre y cuando haya un espacio de al menos 2 pulgadas (50 mm) entre el gabinete y la parte frontal, superior, lateral y posterior del subwoofer. La parte frontal del gabinete debe estar completamente abierta y cubierta con una rejilla de malla abierta o tela metálica.

français

Voici quelques conseils d'ordre général que vous devez garder à l'esprit lors du positionnement de votre caisson de basse :

1. Pour obtenir les meilleurs résultats, placez le caisson de basse du même côté de la pièce que vos haut-parleurs frontaux.
2. Pour offrir un maximum de puissance, le caisson de basse doit être placé dans un angle ou contre le mur, en laissant 5 à 10 cm d'espace entre le caisson et la paroi la plus proche.
3. Le positionnement en angle du caisson est celui qui offre le plus de puissance.
4. Un effet acoustique intitulé « ondes stationnaires » ou « mode propre de résonance d'une salle » peut être à l'origine d'un manque d'homogénéité dans le rendu des basses en divers endroits de la pièce. Ce phénomène dépend des dimensions de la pièce et n'a rien à voir avec la conception du

caisson de basse. Si vous constatez un manque de basses à la position d'écoute principale par rapport à d'autres endroits dans la pièce, déplacez le caisson de basse jusqu'à obtenir le niveau de grave approprié à la position d'écoute principale.

5. Un déplacement du caisson de basse de 30 à 60 cm peut modifier radicalement la puissance et la qualité du registre grave reproduit. N'hésitez pas à essayer différents placements du caisson dans la pièce d'écoute pour obtenir les meilleures performances possibles.
6. Le SC 2000 peut être placé à l'intérieur d'un meuble à condition de respecter un dégagement de 50 mm par rapport à ses faces avant, arrière, latérales et supérieure. La face avant du coffret doit être totalement dégagée ou couverte uniquement d'une grille à mailles ouvertes ou d'un tissu.

Le caisson de basse SuperCube doit être raccordé à une prise de courant de 120 V, 60 Hz (si possible non commutée). Il est doté d'un circuit qui l'active automatiquement dès qu'il reçoit un signal, sans besoin d'un interrupteur. Veuillez noter que, si vous entendez un claquement provenant du caisson à l'allumage ou à l'extinction de l'amplificateur, il s'agit d'un phénomène parfaitement normal. Le voyant rouge sur la face arrière s'allume lorsqu'un signal est détecté et l'amplificateur s'allume. Après que le signal s'interrompt, il peut s'écouler jusqu'à une heure avant que l'amplificateur ne s'éteigne. Dans certaines installations faisant appel à des télécommandes à signaux radioélectriques (RF), le témoin rouge peut demeurer allumé. Mais ne vous inquiétez pas car l'amplificateur ne consomme que très peu de courant lorsqu'il est inactif.

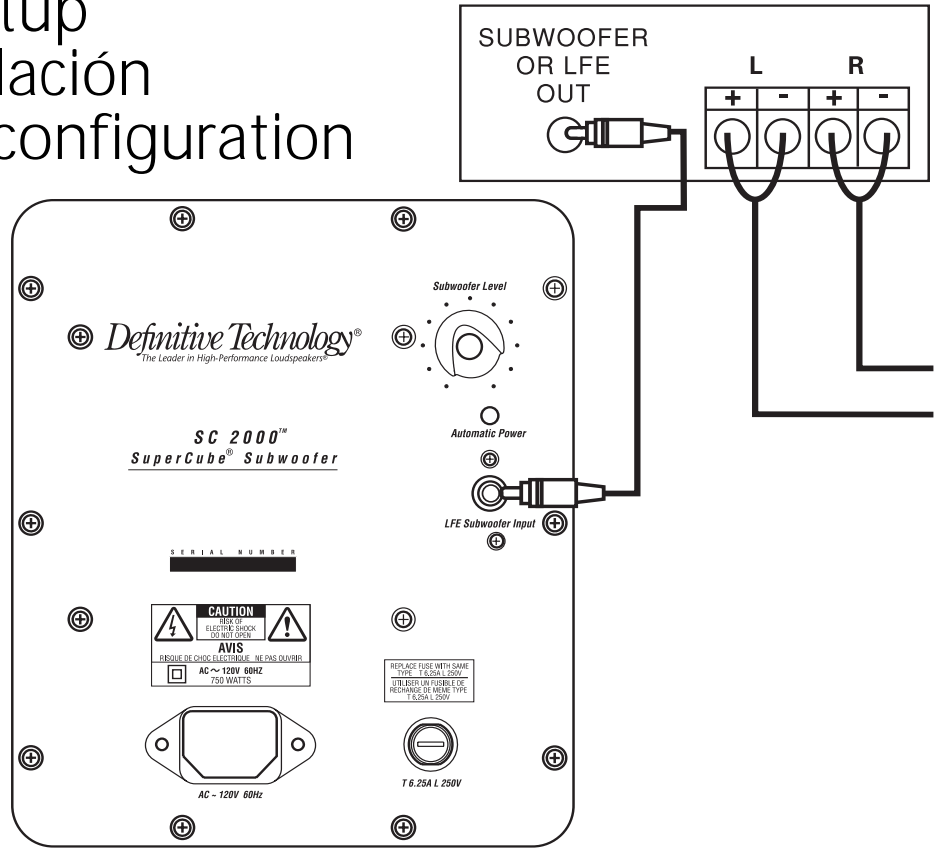
Pour éviter tout endommagement accidentel du caisson de basse en cas de surcharge du système, l'électronique interne comporte un circuit de protection contre les surcharges, qui coupe le caisson ou réduit son niveau de sortie en cas de signal d'entrée excessif ou de surchauffe, puis rétablit le mode de fonctionnement normal au bout de quelques minutes.

8 Connection & Setup Conexión e instalación Branchement et configuration

Please carefully read the owner's manuals of your receiver and main speakers before attempting to set up the system.

Lea detenidamente los manuales del usuario del receptor y las bocinas principales antes de comenzar a instalar el sistema.

Lisez attentivement le guide d'utilisation de votre amplificateur/récepteur et de vos haut-parleurs principaux avant de configurer le système.



english

Power-off the receiver and disconnect the subwoofer from the AC socket.

Connect a standard RCA cable from the subwoofer/LFE output of your receiver to the LFE input of the SuperCube 2000.

Turn on the receiver's power and access the "speaker setup" or "speaker configuration" menu.

español

Apague el receptor y desconecte el subwoofer del tomacorrientes.

Conecte un cable RCA simple de la salida LFE (Subwoofer) del receptor a la entrada LFE del SuperCube 2000.

Encienda el receptor y acceda al menú "Speaker Setup" (Instalación de bocinas) o "Speaker Configuration" (Configuración de bocinas).

français

Éteignez l'amplificateur/récepteur et débranchez le caisson de basse de la prise de courant.

Au moyen d'un câble RCA standard, raccordez la sortie pour caisson de basse/LFE de votre amplificateur/récepteur à l'entrée LFE du SuperCube 2000.

Allumez votre amplificateur/récepteur et accédez au menu de configuration des haut-parleurs.

Main front speaker type
 Tipo de bocina frontal principal
 Type de haut-parleur principal

Suggested crossover setting
 Configuración de filtros sugerida
 Fréquence de coupure conseillée

Large, full-range floorstanding
 De pie, de espectro completo, grande
 Gros haut-parleur en colonne à large bande

40 Hz – 80 Hz

Small floor-standing & large bookshelf
 De pie y pequeña o para estantes grandes
 Petites colonnes et gros haut-parleurs de bibliothèque

80 Hz

Small bookshelf/mini monitors/large satellites
 Bocinas satélite grandes, bocinas monitor pequeñas, para estantes pequeños
 Petits haut-parleurs de bibliothèque/mini moniteurs/gros satellites

100 Hz

Small satellites
 Bocinas satélite pequeñas
 Gros satellites

100 Hz

Select subwoofer as "Yes" or "On." Select the crossover frequency that is most appropriate for the main front speakers in your system (consult speaker's manual for guidance). Experiment to find the settings that sound best. Start with the volume control on the subwoofer set to the 12:00 position and adjust the bass volume up or down to your preference.

Ajuste el subwoofer en "Yes" (Sí) u "On" (Encendido). Seleccione la frecuencia de cambio más adecuada para las bocinas frontales principales del sistema (consulte el manual de las bocinas). Pruebe hasta encontrar el ajuste que mejor suene. Comience con el control de volumen del subwoofer en posición centrada y ajuste el volumen de los graves según su preferencia personal.

Indiquez « Oui » ou « Activé » à la rubrique Caisson de basse/Subwoofer. Choisissez la fréquence de coupure la plus appropriée en fonction des haut-parleurs principaux de votre système (pour plus d'information à ce sujet, consultez le guide d'utilisation de vos haut-parleurs). Faites des essais afin de déterminer le réglage offrant les meilleurs résultats sonores. Commencez en réglant le potentiomètre de volume du caisson de basse sur 12:00 (position centrale) et augmentez ou réduisez le niveau de grave selon vos préférences.

10 Troubleshooting

Resolución de problemas

Dépannage

english

If you experience any difficulties with your subwoofer, try the suggestions described below.

1. Make sure all your system interconnects and power cords are solidly in place.
2. Should you experience any hum, try plugging the subwoofer into the same circuit as your amplifier. Please note that some cable/satellite TV hookups induce hum into the whole system and require a special isolation device. Please consult your dealer.
3. The subwoofer has an internal protection circuit. If the protection circuit is tripped due to excessive volume, please turn down your system's volume and wait five minutes before trying the system again. If the amplifier

overheats, it will turn itself off until the amplifier cools and resets.

4. Check to be sure that your power cord has not been damaged.
5. Check that no liquid or foreign objects have entered the cabinet.
6. Check the fuse on the back panel of the subwoofer. If the fuse is blown, replace it with a 6.25 ampere 250-volt slow-blow fuse.
7. If you cannot get your subwoofer to turn on or if no sound comes out and you're sure the system is set up properly, please contact your Definitive Technology Authorized Dealer for assistance.

español

Si tiene problemas con el subwoofer, pruebe las siguientes recomendaciones.

1. Asegúrese de que todas las interconexiones y cordones de corriente del sistema se encuentran en su sitio.
2. Si percibe zumbidos, conecte el subwoofer al mismo circuito que su amplificador. Tenga en cuenta que algunas conexiones de televisión satelital o por cable producen interferencias en todo el sistema y, por lo tanto, se requiere un dispositivo especial de aislamiento. Favor de consultar a su proveedor.
3. El subwoofer tiene un circuito de protección interno. Si el circuito de protección se interrumpiera debido al exceso de volumen, baje el volumen del sistema y espere cinco

minutos. Si el amplificador se sobrecalienta, se apaga automáticamente hasta que se enfría y se reinicia.

4. Compruebe que el cordón de corriente no presenta desperfectos.
5. Asegúrese de que ningún líquido ni objeto exterior se han introducido en la bocina.
6. Verifique el fusible del panel posterior del subwoofer. Si el fusible se ha fundido, reemplácelo por uno de fusión lenta de 6.25 amperios a 250 voltios.
7. Si el subwoofer no se enciende o no emite sonido, y está seguro de que el sistema está correctamente configurado, solicite asistencia técnica a su distribuidor autorizado de Definitive Technology.

français

Si vous rencontrez des difficultés avec votre caisson de grave, essayez les suggestions ci-dessous.

1. Assurez-vous que tous les cordons d'interconnexion et d'alimentation de votre système sont solidement branchés.
2. Si vous entendez un ronflement, essayez de brancher le caisson de basse au même circuit que votre amplificateur. Veuillez noter que certaines installations de télévision par câble ou satellite induisent un ronflement dans tout le système et nécessitent la pose d'un dispositif d'isolation spécial. Veuillez consulter votre revendeur à ce sujet.
3. Le caisson de basse est équipé d'un circuit de protection interne. Si ce circuit de protection entre en fonction par suite d'un niveau de signal excessif, baissez le volume de votre système et patientez cinq minutes

avant de tenter de rétablir le niveau antérieur. Si l'amplificateur vient à surchauffer, il s'éteindra de lui-même jusqu'à ce qu'il ait refroidi et se soit réinitialisé.

4. Vérifiez que votre cordon d'alimentation électrique n'est pas endommagé.
5. Veillez à ce qu'aucun liquide ou corps étranger ne pénètre dans le coffret du caisson de basse.
6. Vérifiez le fusible sur la face arrière du caisson de basse. S'il vient à griller, remplacez-le par un fusible temporisé de 250 V 6,25 A.
7. Si vous ne parvenez pas à allumer le caisson de basse ou si aucun son n'en sort alors que vous êtes certain d'avoir configuré le système convenablement, prenez contact avec votre revendeur Definitive Technology agréé afin d'obtenir de l'assistance.

Service

Mantenimiento y reparaciones

Service après-vente

Service and warranty work on your Definitive loudspeaker will normally be performed by the Definitive Technology dealer or importer. If, however, you wish to return the speaker to us, please contact us first, describing the problem and requesting proper authorization.

NOTE: Definitive phone and email technical support offered only in English.

El mantenimiento y las reparaciones bajo garantía de las bocinas Definitive normalmente los realiza el distribuidor o importador de Definitive Technology. Sin embargo, si usted desea devolver las bocinas, debe contactarse con nosotros, describir el problema y solicitar la autorización correspondiente.

NOTA: Definitive solo brinda servicio de asistencia técnica por teléfono y correo electrónico en inglés.

Pour obtenir un service après-vente sur vos haut-parleurs Definitive, communiquez avec votre revendeur ou importateur Definitive Technology. Si, toutefois, vous souhaitez nous renvoyer un haut-parleur, communiquez d'abord avec nous, décrivez le problème et demandez votre numéro d'autorisation.

REMARQUE : L'assistance par téléphone et par courriel de Definitive est offerte uniquement en anglais.

Product servicing

Please note that the address given in this booklet is the address of our offices only. Under no circumstances should loudspeakers be shipped to our offices or returned without contacting us first and obtaining return authorization.
e-mail: info@DefinitiveTech.com

Technical assistance

If you have any questions, please contact the Definitive Technology dealer or importer you purchased it from. If they are unable to help you, please contact us directly. (800) 228-7148 (North America), 01 (401) 363-7148, email: info@DefinitiveTech.com

Contact us directly

Definitive Technology
11433 Cronridge Drive
Owings Mills, MD 21117 USA
call: 800-228-7148
visit: www.DefinitiveTech.com
email: info@DefinitiveTech.com
twitter: @DefinitiveTech

Mantenimiento y reparación de productos

Tenga en cuenta que la dirección que figura en este folleto es la dirección de nuestras oficinas. En ningún caso, se deben enviar bocinas a nuestras oficinas o devolverlas sin antes contactarnos y obtener permiso de devolución.
Dirección de correo electrónico:
info@DefinitiveTech.com

Servicio de asistencia técnica

Si tiene alguna pregunta, contáctese con el distribuidor o importador de Definitive Technology donde adquirió el producto. Si el distribuidor o importador no puede ayudarlo, contáctese directamente con nosotros. Llame al (800) 228-7148 (Norteamérica) o al 01 (401) 363-7148.
Correo electrónico:
info@DefinitiveTech.com

Contáctese directamente con nosotros.

Definitive Technology
11433 Cronridge Drive
Owings Mills, MD 21117
Estados Unidos
Llame al: 800-228-7148
Visite: www.DefinitiveTech.com
Correo electrónico:
info@DefinitiveTech.com
Twitter: @DefinitiveTech

Réparation de produit

L'adresse mentionnée dans ce document est celle de notre siège social. Vous devez impérativement nous contacter et obtenir une autorisation de retour avant de nous envoyer ou retourner vos enceintes.
Courriel : info@DefinitiveTech.com

Assistance technique

Pour toute question concernant votre produit, communiquez avec le revendeur ou l'importateur Definitive Technology qui vous a vendu le produit. Si ce dernier n'est pas en mesure de vous aider, alors communiquez avec nous. 1 800 228-7148 (Amérique du Nord), 1 401 363-7148,
Courriel : info@DefinitiveTech.com

Pour communiquer directement avec nous

Definitive Technology
11433 Cronridge Drive
Owings Mills, MD 21117 États-Unis
Tél. : 1 800 228-7148
Internet : www.DefinitiveTech.com
Courriel : info@DefinitiveTech.com
twitter : @DefinitiveTech

english

español

français

5 ans pour les haut-parleurs et coffrets, 3 ans pour les composants électroniques

DEI Sales Co., dba Definitive Technology (ci-après « Definitive ») s'engage exclusivement vis-à-vis de l'acheteur final à ce que cette enceinte Definitive (le « produit ») soit exempte de défauts de conception et de fabrication pour une période de cinq (5) ans concernant les haut-parleurs et coffrets et de trois (3) ans concernant les composants électroniques à compter de la date d'achat du produit auprès d'un revendeur agréé Definitive. En cas de défaut de conception ou de fabrication, Definitive ou le revendeur agréé, à sa seule discrétion, réparera ou remplacera sans frais le produit sous garantie, à l'exception des frais stipulés ci-dessous. Tous les produits et pièces remplacés deviennent la propriété de Definitive. Un produit réparé ou remplacé dans le cadre de cette garantie vous sera renvoyé sous un délai raisonnable, les frais d'expédition étant à votre charge. Cette garantie est non transférable et automatiquement invalidée si l'acheteur d'origine revend ou transfère le produit à un tiers. Cette garantie ne couvre pas les frais de service ou les pièces de rechange pour la réparation de dommages provoqués par accident, négligence, mesures d'emballage ou d'expédition inadaptées, utilisation commerciale, surtension au-delà des spécifications du produit, défauts cosmétiques des coffrets non attribuables à des défauts de matériaux ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas l'élimination de sons parasites provenant d'une source externe, ou la correction de problèmes d'antenne ou de mauvaise réception. Cette garantie ne couvre pas les frais de main d'œuvre ou de dommages entraînés par l'installation ou désinstallation du produit. Definitive Technology fournit ce produit sans garantie s'il a été acheté auprès de revendeurs ou d'enseignes qui ne sont pas agréés par Definitive Technology. **LA GARANTIE EST AUTOMATIQUÉMENT ANNULÉE SI :** 1) Le produit a été endommagé, altéré, mal acheminé ou brisé de quelque manière. 2) Le produit est endommagé suite à un accident, un incendie, une inondation, une utilisation déraisonnable, inadaptée ou abusive, l'application de produits nettoyants, la non-application des consignes du fabricant, une négligence ou d'autres événements de même nature. 3) Une réparation ou modification du produit n'a pas été effectuée ou autorisée par Definitive Technology. 4) Le produit a été installé ou utilisé de manière incorrecte. Le produit doit être retourné (par envoi assuré et prépayé) accompagné d'une preuve d'achat datée au revendeur agréé auprès duquel le produit a été acheté, ou au centre de maintenance Definitive le plus proche. Le produit doit être expédié dans son emballage d'origine ou équivalent. Definitive n'est pas responsable en cas de dommage ou de perte du produit en transit. **LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EST LA SEULE GARANTIE EXPLICITE COUVRANT VOTRE PRODUIT. DEFINITIVE INTERDIT À TOUTE PERSONNE OU ENTITÉ TIERCE D'ASSUMER EN SON NOM TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ LIÉE À VOTRE PRODUIT OU À CETTE GARANTIE. DEFINITIVE RÉFUTE ET DÉCLINE TOUTE AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE DE POTENTIEL COMMERCIAL OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER DANS LES LIMITES DES LOIS EN VIGUEUR. L'ENSEMBLE DES GARANTIES IMPLICITES COUVRANT LE PRODUIT SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPLICITE. DEFINITIVE N'EST PAS RESPONSABLE DES AGISSEMENTS DE TIERS PARTIES. LA RESPONSABILITÉ DE DEFINITIVE, QUEL QUE SOIT LE RÉGIME JURIDIQUE LA GOUVERNANT (CONTRAT, CIVIL, RESPONSABILITÉ STRICTE, ETC.) NE POURRA PAS EXCÉDER LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT FAISANT L'OBJET D'UNE PLAINTÉ. DEFINITIVE NE SERA EN AUCUN CAS TENU POUR RESPONSABLE DE QUELCONQUES DOMMAGES ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS OU SPÉCIAUX. LE CONSOMMATEUR ACCEPTE ET CONSENT À CE QUE TOUT LITIGE ENTRE LE CONSOMMATEUR ET DEFINITIVE SOIT JUGÉ CONFORMÉMENT AUX LOIS DE LA CALIFORNIE, DANS LE COMITÉ DE SAN DIEGO, CALIFORNIE. DEFINITIVE SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER CETTE DÉCLARATION DE GARANTIE À TOUT MOMENT. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages consécutifs ou accessoires ou les garanties implicites, et il est possible que les restrictions précitées ne vous concernent pas. Cette garantie vous confère des droits, et vous pouvez bénéficier d'autres droits en fonction de la législation en vigueur dans votre pays.**

SuperCube 2000 Manual version 2



This product complies with the essential requirements of the EMC directive 89/336/EEC.

Este producto cumple los requisitos básicos de la directiva CEM 89/336/CEE.

Ce produit est conforme aux principales exigences de la directive CEM 89/336/CEE.

Copyright © 2010 Definitive Technology.

©2010 Definitive Technology.

©2010 Definitive Technology.

All rights reserved.

Todos los derechos reservados.